

Annwyl rieni a gwarcheidwaid,

Wrth i dymor prysur a llwyddiannus arall ddod i ben, rwy'n falch iawn o fanteisio ar y cyfle hwn i ysgrifennu atoch chi a rhannu newyddion a'r wybodaeth ddiweddaraf am yr ysgol.

Mae'r tymor hwn wedi'i lenwi â chyflawniadau rhagorol:

Teithiau ac ymweliadau:



Cafodd yr uwch ddisgyblion daith lwyddiannus iawn i Wlad yr Iâ dros hanner tymor mis Hydref. Cafodd pob un o'r 80 disgybl gyfle gwych i weld golygfeydd gwych fel Taith Cylch Aur, rhaedrau a thraethau tywod du Arfordir y De a chael prynhawn hamddenol yn y Morlyn Glas.

Mwynhaodd ein disgyblion blwyddyn 8 eu hymweliad preswyl â Llanmadog ar ddechrau'r tymor lle cawsant gyfle i brofi dysgu yn yr awyr agored a datblygu eu sgiliau gweithio mewn tîm.



Teithiodd disgyblion yr Ysgol Gynradd i Lundain i weld y sioe ysblennydd Matilda ac ymweld â'r Amgueddfa Hanes Natur.



Mae ymweliadau eraill yn cynnwys gweithdai ym Mhrifysgol Abertawe a Phrifysgol Caerdydd, ymweliadau ag orielau celf, teithiau theatr, parc gwledig Craig y Nos, y Sioe Aeaf yn Llanfair-ym-Muallt a Sain Ffagan.



Academi Rygbi:

Yn dilyn tymor cyntaf llwyddiannus, mae'r XV cyntaf unwaith eto wedi cael llwyddiant mawr ar y cae chwarae gan gyrraedd y gemau ail gyfle ac o dan arweinyddiaeth ardderchog gan y capten Zac Bevan mae'r tîm wedi meithrin rhai chwaraewyr iau ac wedi bod yn llysgenhadon cadarn dros yr ysgol.



Gweithgareddau codi arian

Unwaith eto, mae disgyblion yr ysgol wedi gweithio'n ddiflino i gefnogi'r rhai mewn angen trwy ganolbwyntio ar godi ymwybyddiaeth ac arian ar gyfer gwahanol achosion da gan gynnwys Hello Yellow (Young Minds), Wear Grey for the Day (Brains Trust), Plant Mewn Angen, Mr X Christmas Appeal, Banc Bwyd, Achub y Plant. Diolch am eu cefnogi! Rydym yn hynod ddiolchgar i'n CRAFF yn y cynradd am gasglu digon o arian i sybsideiddio ein hymweliadau Nadolig diwedd blwyddyn â'r sinema yn Ystradgynlais a Cantref, Aberhonddu.



Cyngherddau a pherfformiadau

Mae'r wythnosau diwethaf hyn wedi'u llenwi â rhai perfformiadau rhagorol: rhoddodd ein plant ieuengaf 3 oed eu cyngerdd cyntaf yn eu 'Dathliad Nadolig'; cafodd stori'r Nadolig ei hadrodd mewn gwahanol ffyrdd gan yr adran Gynradd yn Theatr Chiswell; rhoddodd ein côr lau a'n hactorion CA3 berfformiadau hyfryd, a gorffennon ni'r tymor gyda 'Teilwng yw'r Oen' yn Neuadd Brangwyn. Mae talent, ymroddiad a gwaith caled ein myfyrwyr wir yn disgleirio, gan wneud y digwyddiadau hyn yn bleser i'w gweld. Diolch o galon i bawb a fynychodd ac a gefnogodd y dathliadau hyn ond fel y gwyddom i gyd, ni fyddai dim o hyn yn bosibl heb gefnogaeth ymroddedig fy staff rhagorol.



Diogelu a Lles

Mae ein cwricwlwm ABCh y tymor hwn wedi canolbwyntio ar ddiogelwch ar y rhyngwyd, diogelwch ar y ffyrdd, diogelwch tân, troseddau casineb, camddefnyddio cyffuriau, a lles cyffredinol a thrwy hynny rymuso ein disgyblion i allu gwneud penderfyniadau gwybodus ac amddiffyn eu hunain. Rydym yn ddiolchgar i nifer o ddarparwyr rhagorol sy'n gweithio gyda ni fel arbenigwyr yn eu gwahanol feysydd.

Llwyfannau Cyfryngau Cymdeithasol

I gadw mewn cysylltiad a chadw i fyny â'r holl newyddion diweddaraf i'r ysgol, dilynwch ni ar Instagram a Facebook. Mae'r llwyfannau hyn yn ffordd wych o ddathlu cyflawniadau ein hysgol ac ymgysylltu â'n cymuned.

Instagram: [@ysgolystalyfera](#)

Facebook: [@ysgolystalyfera](#)

Cynnal safonau.

Wrth i ni baratoi ar gyfer Ionawr 2025, hoffwn atgoffa pawb o bwysigrwydd cynnal **presenoldeb rhagorol**. Mae presenoldeb rheolaidd yn hanfodol er mwyn sicrhau bod pob plentyn yn cael y gorau o'i addysg. Yn yr un modd, rydym yn annog pob disgybl i gynnal ein safonau uchel trwy fynychu'r ysgol yn **y wisg gywir**, sy'n helpu i feithrin balchder ac ymdeimlad o berthyn o fewn cymuned ein hysgol.

Gair o ddiolch

Yn olaf, hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i estyn fy niolch dwysaf i staff Ysgol Gymraeg Ystalyfera Bro Dur, y mae eu hymdrechion diflino wedi gwneud y tymor hwn yn llwyddiant unwaith eto, ac i chi, ein rhieni a'n gwarcheidwaid, am eich cefnogaeth a'ch partneriaeth ddiwyro. Gyda'n gilydd, rydym yn parhau i feithrin amgylchedd lle gall ein myfyrwyr ffynnu yn academiaidd, yn gymdeithasol ac yn greadigol.

Mae'r tymor yn aildechrau ar **Ionawr 6ed**, ni fydd diwrnod HMS felly bydd pob disgybl yn mynychu'r ysgol fel arfer, ac edrychwn ymlaen at flwyddyn newydd a chyfle newydd. Ar ran staff a disgyblion Ysgol Gymraeg Ystalyfera Bro Dur hoffwn ddymuno Nadolig Llawen i chi i gyd: Boed i dymor yr ŵyl ddod â llawenydd a heddwch i chi a'ch teuluoedd. Edrychaf ymlaen at groesawu pawb yn ôl ym mis Ionawr, wedi'u hadnewyddu ac yn barod ar gyfer dechrau gwych i 2025.

Yn gywir

Lawel Davies

Pennaeth



Dear Parents and Guardians,

As another very busy and successful term comes to an end, I am delighted to take this opportunity to write to you and share school news and information on recent updates.

This term has been filled with excellent achievements:

Trips and Visits:



The senior pupils had a very successful trip to Iceland over the October half term. All 80 pupils had a fantastic opportunity to see some wonderful sights such as the Golden Circle Tour, the waterfalls and black sand beaches of the South Coast and had a relaxing afternoon in the Blue Lagoon.

Our year 8 pupils enjoyed their residential visit to Llanmadoc at the beginning of term where they had an opportunity to experience outdoor learning and develop their teamworking skills.



The Primary School pupils travelled to London to see the spectacular show Matilda and visited the Natural History Museum.



Other visits include workshops at Swansea and Cardiff University, visits to art galleries, theatre trips, Craig y Nos country park, the Winter Show in Builth Wells and St Fagans.



Rugby Academy:



Following a successful first season, the first XV have once again achieved great success on the playing field reaching the playoffs and under their excellent leadership from captain Zac Bevan the team have nurtured some younger players and have been firm ambassadors for the school.

Fundraising activities

Once again, pupils of the school have worked tirelessly to support those in need through their focus on both raising awareness and funds for various good causes including Hello Yellow (Young Minds), Wear Grey for the Day (Brains Trust), Children in Need, Mr X Christmas Appeal, Food Bank, Save the Children. We thank you for supporting them! We are extremely grateful to our PTAF in the primary for collecting enough money to subsidise both our end of year Christmas visits to the cinema at Ystradgynlais and Cantref, Brecon.



Concerts and performances

These last few weeks have been filled with some outstanding performances: our youngest 3-year-olds gave their first concert in their 'Christmas Celebration'; the Christmas Story was told in various ways by the Primary department in Theatr Chiswell; our Junior choir and KS3 actors gave some beautiful performances, and we finished the term with 'Teilwng yw'r Oen' at the Brangwyn Hall. The talent, dedication, and hard work of our students truly shone in every performance making these events a joy to

witness. A heartfelt thank you to everyone who attended and supported these celebrations but as we all know, none of this would be possible without the committed support of my excellent staff.



Safeguarding and Wellbeing

Our PHSE curriculum this term has focussed on internet safety, road safety, fire safety, hate crimes, drug misuse, and general wellbeing thus empowering our pupils to be able to make informed decisions and protect themselves. We are grateful to several excellent providers who work with us as experts in their various fields.

Social Media Platforms

To stay connected and keep up with all the latest school news, please follow us on Instagram and Facebook. These platforms provide a wonderful way to celebrate our school's achievements and engage with our community.

Instagram: [@ysgolystalyfera](#)

Facebook: [@ysgolystalyfera](#)

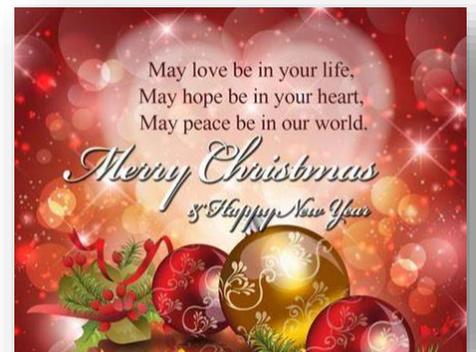
Maintaining Standards.

As we prepare for January 2025, I'd like to remind everyone of the importance of maintaining **excellent attendance**. Regular attendance is essential for ensuring that every child gets the most from their education. Similarly, we encourage all students to uphold our high standards by attending school in **the correct uniform**, which helps instil pride and a sense of belonging within our school community.

A word of thanks

Finally, I would like to take this opportunity to extend my deepest gratitude to the staff at Ysgol Gymraeg Ystalyfera Bro Dur, whose tireless efforts have, once again made this term a success, and to you, our parents and guardians, for your unwavering support and partnership. Together, we continue to nurture an environment where our students can thrive academically, socially, and creatively.

Term restarts on January 6th, there will be no INSET day therefore all pupils will attend school as normal, and we look forward to a new year and a new opportunity. On behalf of the staff and pupils of Ysgol Gymraeg Ystalyfera Bro Dur can I wish you all a Happy Christmas: may the festive season bring joy and peace to you and your families. I look forward to welcoming everyone back in January, refreshed and ready for a fantastic start to 2025.



Yours sincerely



Head